

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB PRE PRÁVNICKÉ OSOBY

Číslo zmluvy: 1000042953/SK/BI/001

Nižšie uvedené zmluvné strany uzatvárajú, v súlade § 269 Obchodného zákonníka a v nadväznosti na §§ 497, 708 a 716 Obchodného zákonníka, ďalej v súlade so Zákonom o platobných službách, Zákonom o spotrebiteľských úveroch a Zákonom o cenných papieroch, túto Rámcovú zmluvu o poskytovaní služieb pre právnické osoby.
J & T BANKA, a. s.,

so sídlom Pobřežní 297/14, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ: 471 15 378
zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1731
podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky
J & T BANKA, a. s., pobočka zahraničnej banky,
so sídlom Dvořákovo nábřeží 8, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 964 693
zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1320/B
osoby oprávnené konať za banku:
Ing. Ondrej Segeč, riaditeľ odboru privátneho bankovníctva
Ing. Ernest Kiác, privátny bankár senior
(ďalej len „Banka“)

kontaktná osoba:

Ing. Ernest Kiác, Privátny bankár senior, email: kiac@jtbanka.sk, mobil: +421903421061

V prípade záujmu, otázok či nových podnetov, môžete kontaktovať priamo riaditeľku Banky, Ing. Annu Macalákovú:
macalakova.anna@jtbanka.sk

A

Klient:

Obchodné meno/názov: Obec Kalná nad Hronom
Sídlo: Červenej armády 55, 935 32 Kalná nad Hronom
IČO: 00307131
IČ pre DPH:
Zapísaná: v registri organizácií Štatistického úradu SR
V jej mene: Ing. Ladislav Éhn - starosta
Daňový domicil: SR
Korešpondenčná adresa:
E-mailová adresa pre účel komunikácie s Bankou: eh@kalna.eu
Telefón: +421944559945
Fax:
Kontaktná osoba:
(ďalej len „Klient“)

VZHLADOM K TOMU, že:

- (A) cieľom Banky je poskytovať služby privátneho bankovníctva na čo možno najvyššej profesionálnej úrovni, vrátane komplexnej starostlivosti o Klienta pri poskytovaní bankových a investičných služieb; a
- (B) Klient prejavil záujem o využívanie služieb privátneho bankovníctva, ktoré Banka poskytuje;

UZATVÁRA BANKA A KLIENT TÚTO ZMLUVU za nasledovných podmienok:

Pokiaľ nie je inak definované v tejto Zmluve, slová a výrazy s veľkým začiatočným písmenom používané v tejto Zmluve majú význam ako sú definované v Obchodných podmienkach J&T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky

účinných ku dňu podpisu tejto Zmluvy (ďalej len „**Obchodné podmienky**“), ktoré sú Klientovi poskytnuté pri podpise tejto Zmluvy.

ČLÁNOK 1 – PREDMET ZMLUVY

1.1 Banka sa za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy zaväzuje poskytovať Klientovi na základe jeho Pokynov

- (i) Bankové služby podľa článku 2. tejto Zmluvy;
- (ii) Investičné služby podľa článku 3. tejto Zmluvy;
- (iii) iné služby, ktoré Vám v budúcnosti Banka poskytne na základe rozšírenia produktového portfólia (ďalej len „**Bankové produkty a Bankové služby**“).

Prílohu tejto Zmluvy tvoria Bankové produkty a Bankové služby, ktoré si Klient zvolil pri podpise tejto Zmluvy z Ponuky bankových produktov a služieb pre právnické osoby. Banka a Klient sa dohodli, že po uzatvorení Zmluvy je pre Klienta záväzná Ponuka bankových produktov a služieb pre právnické osoby, ktorá je zverejnená na Internetovej stránke Banky a dostupná na Obchodných miestach Banky.

1.2 Aktuálna Ponuka bankových produktov a služieb pre právnické osoby, bola Klientovi poskytnutá pri uzavretí Zmluvy. Počas účinnosti tejto Zmluvy je Klient oprávnený požiadať prostredníctvom Pokynov o poskytnutie ďalších Bankových produktov a Bankových služieb, ktoré nie sú zahrnuté priamo v tejto Zmluve v súlade s aktuálnou Ponukou bankových produktov a služieb pre právnické osoby, aktuálne zverejnenou na Internetovej stránke Banky a dostupnou na Obchodných miestach Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi tieto Bankové produkty a Bankové služby, a to na základe tejto Zmluvy, resp. osobitne uzavretej zmluvy. Všetky Pokyny na poskytnutie Bankových produktov a Bankových služieb budú Klientom podané spôsobom uvedeným v Zmluve a v Obchodných podmienkach a musia obsahovať náležitosti stanovené v Zmluve, v Obchodných podmienkach a Príslušných právnych predpisoch.

1.3 Za poskytovanie Bankových produktov a Bankových služieb podľa tejto Zmluvy sa Klient zaväzuje zaplatiť Banke Poplatky vo výške uvedenej v Sadzobníku poplatkov pre právnické osoby. Banka a Klient sa dohodli, že bez ohľadu na Sadzobník poplatkov bude Banka počas trvania tejto Zmluvy bezplatne poskytovať nasledovné služby:

- a) vedenie Bežného účtu,
- b) zrušenie Bežného účtu,
- c) štandardné platby do inej banky v rámci tuzemského platobného styku.

ČLÁNOK 2 – BANKOVÉ SLUŽBY

2.1 Bežný účet

- a) ☐ Banka zriaďuje Klientovi na základe dohody s Klientom ku dňu uzavretia tejto Zmluvy bežný účet v mene **EUR**, IBAN:-, ktorý zároveň Klient určuje ako Autorizovaný účet v zmysle bodu 3.3.,
- b) ☒ Klient má v Banke už zriadený bežný účet v mene **EUR**, IBAN: **SK46 8320 0000 0012 0005 9247**, ktorý zároveň Klient určuje ako Autorizovaný účet v zmysle bodu 3.3.,

2.2 **Účty a úrok.** Banka sa zaväzuje v zmysle tejto Zmluvy na základe ďalších Pokynov Klienta otvoriť a viesť bežné účty, vkladové účty - najmä vkladové účty s výpovednou lehotou, termínované vklady s pevne stanovenou dobou viazanosti, štruktúrované vklady.

Banka úročí Vklady Klienta základnou úrokovou sadzbou a prípadne aj mimoriadnou úrokovou sadzbou. Základná úroková sadzba a mimoriadna úroková sadzba sú uvedené vo Vyhlásovaných úrokových sadzbách pre právnické osoby.

Klient berie na vedomie a výslovne súhlasí, že mimoriadny úrok Banka nevyplatí Klientovi, ale prevedie ho na účet Klienta vo Vernostnom systéme, a to tým spôsobom, že od Prevádzkovateľa Vernostného systému budú na účet Banky vo Vernostnom systéme pripísané Vernostné body, ktoré následne Banka pripíše na účet Klienta vo Vernostnom systéme. Iným spôsobom nie je Banka povinná mimoriadny úrok vyplatiť.

- 2.3 **Platobné karty.** V súlade s Pokynom Klienta Banka poskytne služby súvisiace s vydaním a používaním Platobnej debetnej karty MasterCard, Platobnej charge karty MasterCard a služby súvisiace so sprostredkovaním vydania Platobnej charge karty American Express a s jej používaním.
- 2.4 **Iné Bankové Služby.** V súlade s Pokynom Klienta Banka poskytne Klientovi aj iné Bankové služby v súlade s aktuálnou Ponukou bankových produktov a služieb pre právnické osoby.

ČLÁNOK 3 – INVESTIČNÉ SLUŽBY, VEDĽAJŠIE SLUŽBY A SLUŽBY ČLENA CENTRÁLNEHO DEPOZITÁRA

- 3.1 Banka sa zaväzuje pre Klienta vo svojom mene a na účet Klienta vykonávať kúpu alebo predaj Finančných nástrojov, konverzné menové obchody (spotové obchody), alebo uskutočniť činnosť na dosiahnutie tohto výsledku, a to podľa Pokynov Klienta a za podmienok ustanovených touto Zmluvou a Obchodnými podmienkami. Banka poskytne Klientovi ďalšie Investičné služby na základe jeho Pokynov v súlade s Ponukou bankových produktov a služieb pre právnické osoby,. Podávanie Pokynov na vykonanie obchodov s Finančnými nástrojmi alebo poskytnutie ďalších Investičných služieb je možné len v prípade, ak Klient poskytne informácie formou vyplnenia investičného dotazníka.

- 3.2 Predmetom poskytovania vedľajších služieb a služieb člena centrálneho depozitára je

- (i) záväzok Banky ako obchodníka s cennými papiermi vykonávať vo svojom mene a na účet Klienta správu Finančných nástrojov vrátane Držiteľskej správy, t.j. že bude robiť určené právne úkony, ktoré sú potrebné na výkon a zachovanie práv spojených s určitými Finančnými nástrojmi v rozsahu stanovenom v Obchodných podmienkach,
- (ii) záväzok Banky ako obchodníka s cennými papiermi prevziať v súlade s Pokynom Klienta listinný Finančný nástroj na uloženie do samostatnej úschovy, a to za podmienok ustanovených v tejto Zmluve a Obchodných podmienkach,
- (iii) zriadenie a vedenie Majetkového účtu.

Banka má zriadený Držiteľský účet, prostredníctvom ktorého bude vykonávať Držiteľskú správu k Finančným nástrojom Klienta.

V rámci Držiteľskej správy Banka vo svojom mene a na účet Klienta pre Klienta nasledovné právne úkony:

- (i) prijatie Finančného nástroja v prospech Klienta na Držiteľský účet;
- (ii) dodanie Finančného nástroja na farchu Držiteľského účtu;
- (iii) pripisovanie úrokov, dividend a iných plnení plynúcich z držania Finančného nástroja na Autorizovaný účet Klienta.

ak z Obchodných podmienok (najmä ustanovenia bodu 34.13 Obchodných podmienok) nevyplyva širší rozsah úkonov.

Banka a Klient sa dohodli, že Banka zriadi pre Klienta Investičný účet automaticky (bez ďalšieho Pokynu) pri zadaní prvého Pokynu Klienta na poskytnutie Služby a pre tento Investičný účet bude Autorizovaným účtom účet uvedený v bode 2.1.; o otvorenie ďalšieho Investičného účtu môže Klient požiadať prostredníctvom Pokynu..

V závislosti od spôsobu vysporiadania obchodov s Finančnými nástrojmi a na základe osobitnej žiadosti/Pokynu Klienta Banka zriadi pre Klienta Majetkový účet. Zmluvné strany pre vylúčenie pochybností uvádzajú, že Banka je povinná vykonávať pre Klienta Držiteľskú správu len pre Finančné nástroje, ktoré sú takto špecifikované v Ponuke bankových produktov a služieb pre právnické osoby. Banka poskytne Klientovi ďalšie vedľajšie služby na základe jeho Pokynov v súlade s Ponukou bankových produktov a služieb pre právnické osoby.

- 3.3 Banka týmto informuje Klienta o jeho zaradení do kategórie **neprofesionálny klient** v súlade so zásadami pre vykonávanie a zmenu kategorizácie klienta, ktoré sú súčasťou dokumentu „Predobchodné informácie J & T BANKY, a.s. pobočka zahraničnej banky“. Klient zaradený do kategórie „neprofesionálny klient“ požíva zo strany Banky maximálnu a Príslušnými právnymi predpismi detailne predpísanú mieru ochrany.

ČLÁNOK 4 – KOMUNIKÁCIA MEDZI KLIENTOM A BANKOU

- 4.1 **Bankár Klienta - Privátny bankár.** Privátny bankár zabezpečí Klientovi optimálny spôsob komunikácie najmä osobne, resp. formou (i) elektronickej pošty, a to na emailovú adresu Klienta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, (ii) Internetovej stránky Banky, (iii) Internetového bankovníctva a/alebo (iv) Telefonického bankovníctva tak, aby si Klient vytvoril s Bankou vzťah založený predovšetkým na dôvere a otvorenosti.
- 4.2 **Podpisové vzory a Zástupcovia.** Podpisový vzor je uložený v Banke a slúži na identifikáciu Klienta v obchodných vzťahoch s Bankou. Banka vyhlasuje, že podpisom tejto Zmluvy od Klienta prevzala vyplnený formulár Podpisový vzor v rozsahu určenom Klientom.
- 4.3 **Telefonická komunikácia.** Banka a Klient sa dohodli, že pri plnení tejto Zmluvy je Klient oprávnený komunikovať s Bankou prostredníctvom Telefonického bankovníctva Číslo telefónu a Bezpečnostné prvky pre komunikáciu prostredníctvom telefónu sú uvedené v prílohe k tejto Zmluve. Klient je povinný pri komunikácii prostredníctvom Telefonického bankovníctva používať Bezpečnostné prvky, ktoré Banka prideluje Klientovi pri uzavretí tejto Zmluvy.
- 4.4 **Internetové bankovníctvo.** Banka a Klient sa dohodli, že pri plnení tejto Zmluvy je Klient oprávnený komunikovať s Bankou prostredníctvom Internetového bankovníctva. Banka na základe svojho rozhodnutia sprístupní prostredníctvom služieb Internetového bankovníctva vybrané Bankové produkty a Bankové služby zohľadňujúc najmä charakter konkrétneho Bankového produktu a Bankovej služby. Klient je povinný pri komunikácii prostredníctvom Internetového bankovníctva používať Bezpečnostné prvky, ktoré Banka Klientovi prideluje pri uzavretí tejto Zmluvy.
- 4.5 **Výpisy:** Banka sa zaväzuje Klienta **mesačne** informovať a doručiť mu **poštou na adresu sídla** výpisy z bežného účtu/účtov, z vkladového účtu/účtov, výpisy z Platobných kariet. V termínoch stanovených v Obchodných podmienkach a na vyžiadanie Banka poskytne Klientovi stavový výpis o všetkých Finančných nástrojoch alebo peňažných prostriedkoch, ktoré sú držané Bankou pre Klienta ku koncu obdobia, prípadne potvrdenia o vykonaní iných Bankových služieb alebo poskytnutí iných Bankových produktov privátneho bankovníctva podľa tejto Zmluvy.
- 4.6 Klient sa s Bankou dohodol, že **komunikácia medzi Bankou a Klientom**, s výnimkou doručovania výpisov podľa bodu 4.5 tejto Zmluvy, sa bude prednostne uskutočňovať elektronicky prostredníctvom Internetového bankovníctva uložením v úložisku v rámci Internetového bankovníctva; tento spôsob komunikácie môže Klient zmeniť prostredníctvom Pokynu.

ČLÁNOK 5 – PREHLÁSENIA KLIENTA

- 5.1 Spoločné prehlásenia. Klient podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že:
- a) je daňovým rezidentom:
 - ☒ štátu Slovenská republika,
 - ☐ štátu _____ a jeho daňové identifikačné číslo je _____
 charakter jeho prevažujúcich príjmov ho zaraďuje medzi:
 - ☒ aktívny nefinančný subjekt,
 - ☐ pasívny nefinančný subjekt,
 - ☐ oznamujúca finančná inštitúcia,
 - ☐ neoznamujúca finančná inštitúcia.
 - b) **nie je** osobou majúcou osobitný vzťah k Banke v zmysle § 35 ods. 5 Zákona o bankách; Klient zodpovedá za pravdivosť, úplnosť a správnosť všetkých informácií, ktoré Banke poskytol na účely preverenia tejto skutočnosti a je počas trvania zmluvného vzťahu povinný Banke oznámiť skutočnosti, ktoré by spôsobili zmenu osobitného vzťahu Klienta k Banke. Ak sa vyhlásenie Klienta, podľa ktorého nemá Klient osobitný vzťah k Banke ukáže ako nepravdivé, Banka má právo od Zmluvy odstúpiť a Zmluva sa zrušuje od počiatku.
 - c) ☐ Klient ako fyzická osoba – podnikateľ **nie je** politicky exponovanou osobou v zmysle § 6 Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov
☒ Klient ako právnická osoba vyhlasuje, že žiadna z osôb v postavení štatutárneho zástupcu, člena dozornej rady, vlastníka, koncového užívateľa výhod **nie je** politicky exponovanou osobou v zmysle § 6 Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov ;
 - d) **nie je** občanom Spojených štátov amerických, osobnou spoločnosťou alebo obchodnou spoločnosťou založenou v Spojených štátoch amerických alebo zriadenou podľa právnych predpisov Spojených štátov amerických alebo niektorého z ich štátov, a ani nie je osobnou spoločnosťou alebo obchodnou

spoločnosťou ovládanou osobou, ktorá je občanom alebo rezidentom Spojených štátov amerických. Ďalej Klient vyhlasuje, že si je vedomý právnych následkov v prípade uvedenia nepravdivých údajov a zaväzuje sa informovať Banku o prípadnom opaku alebo i akýchkoľvek zmenách v súvislosti s týmto vyhlásením;

- e) ☐ súhlasí ☐ nesúhlasí

so zasielaním ponúk prostredníctvom prostriedkov elektronickej komunikácie (e-mailom, prostredníctvom Internetového bankovníctva), ktorých predmetom budú informácie a/alebo ponuky nových produktov Banky a ďalších spoločností zo Skupiny J&T, informácie o aktuálnych ponukách nových možností investovania, vzdelávacích a informačných podujatiach v oblasti kapitálového trhu.

- f) bol v dostatočnom časovom predstihu oboznámený (i) s potrebnými informáciami o Banke, Ponuke bankových produktov a služieb pre právnické osoby, Investičných službách a (ii) s návrhom tejto Zmluvy, Obchodnými podmienkami a Sadzobníkom poplatkov pre právnické osoby, ako aj všetkými dokumentmi, ktoré tvoria súčasť tejto Zmluvy, oboznámil sa s nimi, ich obsahu porozumel a s ich znením súhlasí v plnom rozsahu;
- g) Obchodné podmienky v znení ku dňu podpisu tejto Zmluvy boli Klientovi v listinnej podobe odovzdané pri podpise tejto Zmluvy;
- h) Banka poskytla Klientovi v súlade s § 37 ods. 2 Zákona o bankách informácie o odplatách vyžadovaných Bankou od Klienta, ktoré súvisia s touto Zmluvou a o odplatách vyžadovaných od Klienta počas trvania zmluvného vzťahu, a to formou odovzdania Sadzobníka poplatkov pre právnické osoby;
- i) obdržal aktuálnu Ponuku bankových produktov a služieb pre právnické osoby;
- j) obdržal informácie o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby (úrokových sadzbách) Bankových produktov platnej ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, ako aj o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť vývoj ročnej percentuálnej sadzby počas trvania tejto Zmluvy. Banka informuje Klienta o tom, že došlo k zmene ročnej percentuálnej sadzby, prostredníctvom Internetovej stránky Banky a v Obchodných miestach Banky formou zmeny Vyhlásovaných úrokových sadzieb pre právnické osoby;
- k) bol informovaný o rozsahu a účele spracovania osobných údajov, o subjektoch, ktoré budú spracovávať osobné údaje Klienta alebo im budú tieto osobné údaje sprístupnené a o ďalších právach stanovených Príslušnými právnymi predpismi. Klient podpisom tejto Zmluvy súhlasí so spracúvaním osobných údajov v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov na účely uvedené v Obchodných podmienkach;
- l) má dostatočné prostriedky a predpoklady na využívanie internetu a elektronickej pošty, a preto súhlasí s ich využívaním pri komunikácii Banky s Klientom;
- m) peňažné prostriedky a Finančné nástroje určené k realizácii Obchodov podľa tejto Zmluvy nadobudol v súlade s Príslušnými právnymi predpismi, najmä, že tieto peňažné prostriedky a Finančné nástroje nepochádzajú z trestnej činnosti alebo z prevodu či premeny za peňažné prostriedky a Finančné nástroje pochádzajúce z trestnej činnosti alebo iného protiprávneho postupu;
- n) na vykonanie akéhokoľvek obchodu podľa tejto Zmluvy vo výške najmenej 15.000 EUR (slovom pätnásťtisíc EUR) použije výlučne vlastné peňažné prostriedky a že akýkoľvek Obchod podľa tejto Zmluvy v danej výške vykoná na vlastný účet, pokiaľ nepredloží osobitné vyhlásenie o použití peňažných prostriedkov inej osoby tak, ako je uvedené ďalej. Klient sa zaväzuje, že v prípade, keď na vykonanie Obchodu podľa tejto Zmluvy v hodnote najmenej 15.000 EUR (slovom pätnásťtisíc EUR) budú použité peňažné prostriedky, ktoré sú vlastníctvom inej osoby, alebo ak bude takýto obchod vykonaný na účet inej osoby, predloží Banke písomné vyhlásenie, v ktorom uvedie: meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresu trvalého bydliska fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a/alebo ktorej na účet bude takýto Obchod vykonaný, a zároveň predloží Banke písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej peňažných prostriedkov na vykonanie takého Obchodu alebo na vykonanie takého Obchodu na jej účet;
- o) údaje, ktoré poskytol v súvislosti s touto Zmluvou sú pravdivé, úplné a aktuálne, pričom Banka nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne nepravdivosťou tohto prehlásenia. Klient sa zaväzuje Banku bezodkladne a preukázateľne informovať o akejkoľvek zmene skutočností, ktoré sú predmetom prehlásení podľa tohto článku Zmluvy;

5.2 Prehlásenia k Investičným službám. V prípade, ak Klient má záujem o poskytovanie Investičných služieb a Vedľajších služieb, zároveň vyplnil investičný dotazník, potvrdzuje, že:

- a) sa oboznámil so zásadami pre vykonávanie a zmenu kategorizácie klienta, ktoré sú súčasťou dokumentu „Predobchodné informácie J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky“, súhlasí so svojim zaradením do

kategórie **neprofesionálny klient**, a je si vedomý úrovne ochrany, ktorá je spojená so zaradením do príslušnej kategórie;

- b) bol v dostatočnom časovom predstihu pred uzatvorením Zmluvy oboznámený s informáciami v zmysle § 73d a § 73p ods. 3 Zákona o cenných papieroch, ktoré sú súčasťou dokumentu „Predobchodné informácie J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky“, oboznámil sa s nimi, ich obsahu porozumel a s ich znením súhlasí v plnom rozsahu, a to s nasledovnými informáciami o:
- Banke ako obchodníkovi s cennými papiermi a ním poskytovaných službách,
 - Finančných nástrojoch vrátane príslušných poučení a upozornení v súvislosti s rizikami spojenými s investíciami do týchto nástrojov,
 - režime ochrany Finančných nástrojov alebo peňažných prostriedkov Klienta,
 - obsahu záväzkového vzťahu určeného touto Zmluvou a Obchodnými podmienkami,
 - pravidlách uskutočňovania Pokynov (Stratégia vykonávania pokynov) a o mieste výkonu služby,
 - nákladoch a súvisiacich poplatkoch (Sadzobník poplatkov);
- c) si je vedomý prípadných rizík a možných strát pri vykonávaní Obchodov s Finančnými nástrojmi a Banka na tieto riziká a možné straty Klienta v dostatočnom časovom predstihu informovala;
- d) sa oboznámil a súhlasí s Pravidlami vykonávania pokynov Banky, a súhlasí s tým, že Banka môže vykonať Pokyn i proti vlastnému účtu alebo účtu osoby s Bankou majetkovo, personálne alebo inak prepojenou, alebo spoločne s obchodom na vlastný účet Banky alebo s pokynom iného klienta (združené pokyny) a ďalej Klient súhlasí s tým, že Banka môže vykonať Pokyn Klienta mimo regulovaný trh alebo mnohostranný obchodný systém;
- e) v súvislosti s poskytovaním dokumentov obsahujúcich základné charakteristiky fondu kolektívneho investovania, nevyhnutné pre investorov k posúdeniu povahy a rizík investície, spracované formou zrozumiteľnou bežnému investorovi (oznámenie kľúčových informácií pre investorov podľa § 156 zákona č. 203/2011 Z.z. o kolektívnom investovaní) si Klient na základe predloženej ponuky Banky (trvanlivé médium v písomnej forme, trvanlivé médium v inej ako písomnej forme, webové sídlo Banky), výslovne zvolil spôsob poskytovania týchto informácií nasledovne:

☐ na trvanlivom médiu v písomnej forme

☐ na trvanlivom médiu inom ako v písomnej forme a to uložením týchto informácií v úložisku v rámci Internetového bankovníctva

☐ na webovom sídle Banky, ktorým je Internetová stránka Banky a pre účely zaslania informácie o adrese Internetovej stránky Banky, kde sú umiestnené tieto oznámenia kľúčových informácií, Klient určuje e-mailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

Bez ohľadu na zvolený spôsob poskytovania kľúčových informácií, sú kľúčové informácie sprístupnené na Internetovej stránke Banky a v písomnej forme v sídle Banky a Obchodných miestach Banky. Na požiadanie Klienta Banka doručí Klientovi kľúčové informácie v písomnej forme.

- 5.3 Prehlásenia podľa bodu 5.1 a/alebo 5.2 sa považujú za aktuálne počas celého trvania právneho vzťahu medzi Bankou a Klientom a za zopakované pri každom zadaní Pokynu, poskytnutí Bankového produktu a Bankovej služby. Klient zodpovedá za ich aktuálnosť a pravdivosť v každom okamihu trvania právneho vzťahu medzi Bankou a Klientom. Banka je oprávnená kedykoľvek Klienta požiadať o potvrdenie aktuálnosti a pravdivosti ktoréhokoľvek prehlásenia Klienta a Klient je povinný tejto žiadosti vyhovieť bez zbytočného odkladu.
- 5.4 V prípade zmeny akýchkoľvek údajov poskytnutých Klientom Banke najmä ale nie výlučne údajov uvedených v bode 5.1 písmenách a) až e), je Klient povinný bezodkladne oznámiť túto zmenu a aktuálne údaje Banke a predložiť Banke doklady a informácie preukazujúce tieto zmeny spôsobom v súlade s Obchodnými podmienkami, inak zodpovedá za škodu, ktorá v dôsledku porušenia tejto povinnosti vznikne. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke škodu a akékoľvek náklady, ktoré Banke vzniknú v dôsledku porušenia povinnosti Klienta podľa predchádzajúcej vety alebo v dôsledku konania na základe vyhlásenia Klienta, ktoré sa ukáže ako nepravdivé a to vrátane nárokov, ktoré si voči Banke uplatnia tretie subjekty.
- 5.5 V prípade, ak sa niektoré z vyhlásení preukáže ako nepravdivé, je Banka od okamihu kedy sa dozvedela o nepravdivosti uvedených vyhlásení oprávnená odmietnuť vykonanie Pokynu, poskytnutie Bankového produktu alebo Bankovej služby alebo okamžite ukončiť túto Zmluvu a Klient sa zaväzuje uhradiť Banke škodu, ktorá vznikla v súvislosti s týmito nepravdivými vyhláseniami.

ČLÁNOK 6 – SPOLOČNÉ USTANOVENIA

6.1 Pre vylúčenie pochybností sa uvádza a Klient berie na vedomie, že táto Zmluva v spojení s jej prílohami najmä Obchodnými podmienkami J&T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky má charakter najmä:

- a) rámcovej zmluvy o poskytovaní platobných služieb v zmysle Zákona o platobných službách (Článok 2 tejto Zmluvy);
- b) rámcovej komisionárskej zmluvy o obstaraní kúpy alebo predaja Finančných nástrojov v zmysle § 31 Zákona o cenných papieroch (bod 3.1 tejto Zmluvy);
- c) rámcovej zmluvy o úschove listinných cenných papierov v zmysle § 39 Zákona o cenných papieroch (bod 3.2 (ii) tejto Zmluvy);
- d) rámcovej zmluvy o správe cenných papierov v zmysle § 41 Zákona o cenných papieroch (bod 3.2 (i). tejto Zmluvy)

pričom jednotlivé Obchody na základe uvedených zmlúv budú realizované na základe Pokynov Klienta v súlade s aktuálnou Ponukou bankových produktov a služieb pre segment právnických osôb.

6.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Obchodné podmienky J&T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky účinné ku dňu podpisu tejto Zmluvy. Odchylné dojednania v tejto Zmluve majú prednosť pred ustanoveniami Obchodných podmienok.

6.3 Banka a Klient sa dohodli, že všetky informácie a potvrdenia bude Banka Klientovi zasielať spôsobom uvedeným v tejto Zmluve a/alebo Obchodných podmienkach.

6.4 Investičné odporúčania alebo analýzy, ktoré bude Banka poskytovať Klientovi, Banka vytvára a šíri v súlade s pravidlami pre poctivú prezentáciu investičných odporúčaní a analýz. Ak sa Klient rozhodne využiť tieto investičné odporúčania alebo analýzy, vykoná tak výlučne na základe vlastného rozhodnutia a s vedomím, že informácia poskytnutá Bankou sa v budúcnosti môže, i napriek vynaloženej odbornej starostlivosti, ukázať ako nesprávna a investície Klienta realizované na ich základe môžu byť stratové.

6.5 V zmysle § 37 ods. 4 Zákona o bankách Banka týmto informuje Klienta, že na ochranu vkladov prijatých na základe tejto Zmluvy sa vzťahuje český zákon č. 21/1992 Sb. o bankách v znení neskorších predpisov. Informačný prehľad pre klienta o systéme poistenia pohľadávok z vkladov tvorí prílohu tejto Zmluvy a je zverejnený na Internetovej stránke Banky a v Obchodných miestach Banky. Tento informačný prehľad bude Klientovi zasielaný Bankou v aktuálnej verzii v zmysle platných právnych predpisov formou dohodnutou v článku 4.6 tejto Zmluvy a je zverejnený na Internetovej stránke Banky a v Obchodných miestach Banky.

6.6 Návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa bodu 6.6 tejto Zmluvy sa považuje za návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v zmysle Zákona o bankách.

Podpisom tejto Zmluvy Klient zároveň potvrdzuje, že Banka v súlade s § 93b Zákona o bankách v spojení s 90 Zákona o platobných službách ponúka Klientovi neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy o tom, že všetky spory z tejto Zmluvy alebo zo zmlúv uzavretých na základe tejto Zmluvy budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie. Znenie návrhu rozhodcovskej zmluvy tvorí samostatný dokument. Klient zároveň potvrdzuje, že bol poučený o dôsledkoch uzavretia navrhovanej rozhodcovskej zmluvy. Potvrdenie podľa tohto bodu 6.6 tejto Zmluvy nie je prijatím alebo neprijatím návrhu rozhodcovskej zmluvy. Klient nie je povinný prijať návrh rozhodcovskej zmluvy. Bližšie informácie o Stálom rozhodcovskom súde, vrátane znenia Štatútu Stáleho rozhodcovského súdu a Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu, ako aj zoznamu jednotlivých rozhodcov, sú uvedené na internetovej stránke Slovenskej bankovej asociácie (<http://www.sbaonline.sk/sk/projekty/staly-rozhodcovsky-sud>).

☐ Klient týmto prijíma vyššie uvedený návrh riešenia sporov a vyjadruje svoj súhlas s vyššie uvedeným návrhom riešenia sporov v plnom rozsahu.

☒ Klient týmto neprijíma vyššie uvedený návrh riešenia sporov a podľa § 93b Zákona o bankách platí, že prípadný vyššie uvedený/é spor/y bude riešený postupom podľa príslušných ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.

- 6.7 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Toto ustanovenie má povahu voľby rozhodného práva v zmysle článku 3 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I). V nevyhnutnom rozsahu sa právne vzťahy medzi Bankou a Klientom riadia kogentnými verejnoprávnymi predpismi Českej republiky platnými a účinnými na úseku finančného trhu (napr. ochrana vkladov).
- 6.8 Zmluvné strany sa ďalej dohodli v zmysle ust. článku 25 NARIADENIA RADY (ES) číslo . 1215/2012 zo dňa 12. decembra 2012 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach, že vo veci riešenia všetkých a akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu je daná právomoc príslušných súdov Slovenskej republiky. Toto ustanovenie sa nebude aplikovať, ak Klient prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v zmysle bodu 6.6 tejto Zmluvy.

ČLÁNOK 7 – ZMENA ZMLUVY

- 7.1 Zmena Zmluvy. Zmenu tejto Zmluvy môže iniciovať Banka aj Klient. Banka a Klient sa dohodli a súhlasia s tým, že zmeny Zmluvy a jej príloh možno vykonať:

- a) písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami,
- b) jednostranným úkonom zo strany Klienta alebo Banky v prípadoch stanovených touto Zmluvou.

Zmluvné strany sa dohodli, že zmenu tejto Zmluvy v rozsahu:

- a) zmena identifikačných údajov Banky;
- b) zmena kontaktných osôb Banky;
- c) zmena telefónnych čísel uvedených v bode 4.3 tejto Zmluvy

je možné vykonať jednostranne doručením oznámenia Banky o tejto zmene Klientovi spôsobom dohodnutým pre komunikáciu medzi Bankou a Klientom

V prípade zmeny Zmluvy v rozsahu zmeny identifikačných údajov Klienta je Klient oprávnený vykonať túto zmenu jednostranne a to spôsobom pre zadávanie Pokynov a zároveň Banke doručiť osobne alebo poštou/kuriérskou službou s uvedením Čísla Zmluvy písomné dokumenty preukazujúce uvedenú zmenu.

- 7.2 Zmena Obchodných podmienok a Predobchodných informácií J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky. Banka je oprávnená jednostranne meniť Obchodné podmienky a Predobchodné informácie J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky. O zmene Obchodných podmienok a Predobchodných informácií J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky je Banka povinná Klienta informovať elektronickou poštou na jeho emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy a/alebo prostredníctvom Internetového bankovníctva a oznámením na Internetovej stránke Banky a na Obchodných miestach Banky, a to najneskôr 15 dní pred účinnosťou zmeny Obchodných podmienok, resp. Predobchodných informácií J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky. V prípade, ak sa zmena týka platobných služieb v zmysle Zákona o platobných službách je táto lehota najmenej 2 mesiace. V prípade, ak Klient nesúhlasí so zmenou Obchodných podmienok, je oprávnený do 15 dní odo dňa účinnosti jeho zmeny od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, ak sa mení časť podliehajúca regulácii podľa Zákona o platobných službách, platia osobitné pravidlá pre zmeny v zmluvnej dokumentácii stanovené uvedeným zákonom podľa bodu 7.5 tejto Zmluvy.
- 7.3 Zmena Sadzobníka poplatkov pre právnické osoby. Banka je oprávnená jednostranne meniť Sadzobník poplatkov pre právnické osoby. O zmene Sadzobníka poplatkov pre právnické osoby je Banka povinná Klienta oznámením prostredníctvom Internetového bankovníctva a na Internetovej stránke Banky a na Obchodných miestach Banky, a to najneskôr 15 dní pred účinnosťou zmeny Sadzobníka poplatkov pre právnické osoby. V prípade, ak sa zmena týka platobných služieb v zmysle Zákona o platobných službách je táto lehota najmenej 2 mesiace. V prípade, ak Klient nesúhlasí so zmenou Sadzobníka poplatkov právnické osoby, je oprávnený do 15 dní odo dňa účinnosti jeho zmeny od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, ak sa mení časť podliehajúca regulácii podľa Zákona o platobných službách, platia osobitné pravidlá pre zmeny v zmluvnej dokumentácii stanovené uvedeným zákonom podľa bodu 7.5 tejto Zmluvy.

- 7.4 Zmena Vyhlásovaných úrokových sadzieb pre právnické osoby. Banka je oprávnená zmeniť úročenie Bankových produktov a Bankových služieb zmenou Vyhlásovaných úrokových sadzieb. O zmene Vyhlásovaných úrokových sadzieb pre právnické osoby. Banka informuje oznámením na Internetovej stránke Banky a na Obchodných miestach Banky, a to najneskôr v deň účinnosti zmeny Vyhlásovaných úrokových sadzieb pre právnické osoby, pokiaľ Príslušné právne predpisy nestanovujú inak. Zmluvné strany sa dohodli že zmena úrokovej sadzby alebo zmena výmenného kurzu sa môže uplatňovať okamžite a bez predchádzajúceho oznámenia, ak sa zmena zakladá na referenčnej úrokovej sadzbe alebo referenčnom výmennom kurze v zmysle Zákona o platobných službách a Obchodných podmienok. Klient ako používateľ platobných služieb musí byť o každej zmene úrokovej sadzby informovaný čo najskôr, a to spôsobom podľa § 38 ods. 2 Zákona o platobných službách, ak sa Banka a Klient nedohodli na osobitnej frekvencii alebo osobitnom spôsobe poskytovania alebo sprístupňovania takejto zmeny. Zmena úrokovej sadzby, ktorá je pre Klienta ako používateľa platobných služieb priaznivejšia, sa môže uplatňovať bez oznámenia.
- 7.5 V prípade, ak sa v dôsledku zmien podľa bodu 7.2 až 7.4 tejto Zmluvy mení časť zmluvnej dokumentácie podliehajúca regulácii podľa Zákona o platobných službách, platia osobitné pravidlá pre zmeny v zmluvnej dokumentácii stanovené uvedeným zákonom a to nasledovne:
- a) O každej zmene rámcovej zmluvy informuje Banka Klienta spôsobom podľa § 38 ods. 2 Zákona o platobných službách, a to najneskôr dva mesiace pred navrhovaným dňom účinnosti týchto zmien.
 - b) Zmluvné strany sa dohodli, že ak Klient neoznámí Banke pred navrhovaným dňom nadobudnutia účinnosti zmien, že zmeny neprijíma, platí, že tieto zmeny prijal.
 - c) Ak Klient nesúhlasí so zmenami, má právo na okamžité ukončenie rámcovej zmluvy (vypovedanie s účinkami nasledujúcimi deň po doručení písomnej výpovede Klientom Banke) bez poplatkov pred navrhovaným dňom účinnosti týchto zmien.

ČLÁNOK 8 – PLNÁ MOC

- 8.1 Klient splnomocňuje Banku na uskutočnenie všetkých úkonov, ktoré sú potrebné a/alebo vhodné v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, a to vo vzťahu k organizátorom trhov s investičnými nástrojmi, prevádzkovateľom vysporiadacích systémov obchodov s investičnými nástrojmi, osobám oprávneným k vedeniu evidencie investičných nástrojov, centrálnemu depozitárovi cenných papierov a ostatným naším zmluvným partnerom a Banka toto splnomocnenie prijíma. Klient sa zaväzuje, že poskytne Banke pri týchto právnych úkonoch potrebnú súčinnosť.
- 8.2 Splnomocnenie podľa bodu 8.1 tejto Zmluvy je udelené najmä na nasledovné úkony výlučne v rámci poskytovania Investičných služieb:
- a) úkony voči organizátorom trhov s Finančnými nástrojmi, prevádzkovateľom systému na vysporiadanie obchodov s Finančnými nástrojmi, osobám oprávneným k vedeniu Majetkových účtov alebo inej evidencie Finančných nástrojov, CDCP SR, CDCP ČR a iným zmluvným partnerom;
 - b) zmena osobných údajov vedených v príslušnom centrálnom depozitárovi a to na základe predloženia dokladu totožnosti obsahujúcom aktuálne údaje.
- 8.3 Klient ďalej splnomocňuje Banku, aby Banka Klienta zastupovala, za Klienta a v mene Klienta rokovala a robila všetky nutné alebo vhodné právne úkony tak, aby Banka pre Klienta, na účet Klienta, zaistila vyplatenie výnosov z dlhopisov, (i), ktorých majiteľom k rozhodujúcemu dňu je Klient podľa evidencie príslušného depozitára, a (ii) kde administrátorom emisie je k rozhodujúcemu dňu Banka na základe zmluvy s emitentom týchto dlhopisov. Emisie dlhopisov, ktoré Banka administruje, sú uvedené na Internetovej stránke Banky. Týmto Klient splnomocňuje Banku k tomu, aby výnosy dlhopisov uvedených v tomto bode Banka inkasovala pre Klienta a previedla na Autorizovaný účet Klienta. .
- 8.4 Na základe plnej moci udelennej Klientom Banke podľa bodov 8.1 a 8.2 a 8.3 tejto Zmluvy nie je Banka oprávnená sa nechať ďalej zastúpiť, túto plnú moc udeľuje Klient len Banke Táto plná moc platí do okamihu, než ju odvolá Klient alebo ju Banka vypovedá.

ČLÁNOK 9 – OSOBITNÉ USTANOVANIA PRE SÚČASNÉHO KLIENTA

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva ruší a nahrádza nasledovné zmluvy uzatvorené medzi Bankou a Klientom:
- a) **Rámcová zmluva o poskytovaní bankových služieb č. 1000042953/SK/PP/001 zo dňa 08.03.2013**
- 9.2 V prípade, že Banka Klientovi už poskytuje niektoré Bankové služby, tieto sa dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy považujú za služby poskytované na základe tejto Zmluvy.
- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy sa všetky ďalšie úkony zo zmlúv akýchkoľvek iných dohôd uzatvorených pred účinnosťou tejto Zmluvy, ako aj komunikácia Klienta s Bankou, budú riadiť touto Zmluvou.
- 9.4 Pokiaľ boli Klientovi poskytnuté Bezpečnostné prvky na základe zmlúv, ktoré boli zrušené a nahradené touto Zmluvou, odo dňa podpisu tejto Zmluvy je Klient povinný používať Bezpečnostné prvky, ktoré mu boli pridelené pri uzatvorení tejto Zmluvy,

ČLÁNOK 10 – ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich. Nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Klient sa zaväzuje o zverejnení Zmluvy informovať Banku v deň jej zverejnenia podľa predchádzajúcej vety, a to emailom na adresu jtprivatebankingba@jtbanka.sk. Zmluva zaniká vyrovnaním všetkých nárokov Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy
- 10.2 Zmluvný vzťah medzi Bankou a Klientom môže byť zrušený spôsobom podľa Obchodných podmienok.
- 10.3 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, ktorých obsah je identický. Banke a Klientovi prislúcha jeden rovnopis Zmluvy. Každý rovnopis má platnosť originálu.
- 10.4 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, (i) že si Zmluvu vrátane všetkých jej príloh riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli ich obsahu, ktorý je pre nich dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že Zmluva vrátane všetkých jej príloh vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (iv) že táto Zmluva vrátane všetkých jej príloh nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

Zoznam Príloh, tvoriace neoddeliteľnú súčasť Zmluvy:

Obchodné podmienky J & T BANKY, a.s., pobočky zahraničnej banky
Sadzobník poplatkov J & T BANKA a.s. pobočka zahraničnej banky pre právnické osoby,
Vyhlasované úrokové sadzby J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky pre právnické osoby
Ponuka bankových produktov a služieb pre segment právnických osôb
Pokyny Klienta k vykonaniu jednotlivých obchodov
Informačný prehľad pre klienta o systéme poistenia pohľadávok z vkladov
Poučenie k návrhu na uzatvorenie spotrebiteľskej rozhodcovskej zmluvy

Zoznam pokynov Klienta, ktoré zadáva podpisom tejto Zmluvy a ktoré tvoria prílohu tejto Zmluvy:

- ☐ Pokyn – Vkladový účet s výpovednou lehotou 33dní.
☐ Pokyn – Vkladový účet s výpovednou lehotou 3 mesiace.
☐ Pokyn – Internetové bankovníctvo a Telefonické bankovníctvo.

Zoznam súvisiacich dokumentov v aktuálnom znení

Predobchodné informácie J & T BANKY, a.s. pobočky zahraničnej banky

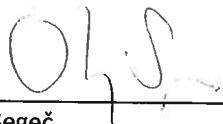
PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN SA NACHÁDZAJÚ NA POSLEDNEJ STRANE

V Bratislave dňa

Banka:

J&T Banka, a.s.,

pobočka zahraničnej banky



Ing. Ondrej Segeč

riaditeľ odboru privátneho bankovníctva



Ing. Ernest Kiác

privátny bankár senior



J&T BANKA, a.s.,
pobočka zahraničnej banky
ÚVOĽÁKOVU NABREŽIE 8
811 02 BRATISLAVA
IČO: 35 864 683
Zapísaná v OR OS Bratislava I,
Údiel 100, vč. c.120, B

V Bratislave dňa

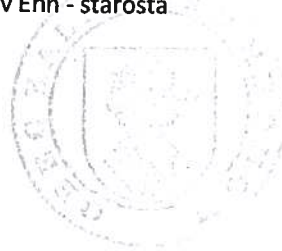
Klient:

03 NOV. 2017

Obec Kalná nad Hronom



Ing. Ladislav Éhn - starosta



Potvrdenie Identifikácie klienta: Identifikáciu vyššie uvedenej osoby vykonal, a potvrdzuje, že údaje uvedené v záhlaví Zmluvy zodpovedajú údajom uvedeným v origináli vyššie uvedeného Dokladu totožnosti a podoba osoby súhlasí s vyobrazením v Doklade totožnosti.



Ing. Ernest Kiác